



Bozen/ Bolzano, 28.12.2023

Bearbeitet von / redatto da: ISOV / SICP

Tel. **800 288 960**[e-procurement@provinz.bz.it](mailto:e-procurement@provinz.bz.it)

ISOV Mitteilung Nr. 04 vom 28.12.2023

**Veröffentlichung der Zwei- und Dreijahrespro-  
gramme 2024 auf der ISOV Plattform und ihre Über-  
mittlung an das Ministerium für Infrastruktur und  
Transporte (MIT)****1. Gesetzliche Grundlagen**

Art. 37, des GvD Nr. 36/2023, Abs. 1, Buchstabe a) sieht vor, dass die Vergabestellen und die auftraggebenden Körperschaften das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge und das Dreijahresprogramm von Lieferungen und Dienstleistungen anwenden.

Der Anhang I.5 zum GvD 36/2023 regelt das Vorgehen und die Formblätter für die Erstellung und die Veröffentlichung des Dreijahresprogramms der öffentlichen Bauaufträge und des Dreijahresprogramms von Lieferungen und Dienstleistungen und deren Aktualisierung im Laufe des Jahres.

**2. Anzuwendendes Instrument für die Veröffentlichung**

Im Sinne der Bestimmungen der Art. 25 und 28 des GvD 36/2023 erfolgt die Erstellung und Veröffentlichung der Programme mittels der zertifizierten digitalen Beschaffungsplattformen. Zu diesem Zweck ist auf der ISOV-Plattform das **Modul "Programmierung"** verfügbar, mittels welchem alle Vergabestellen die von der Programmierung vorgesehenen Veröffentlichungs- und Transparenzpflichten erfüllen müssen.

An die Vergabestellen  
*Alle Stazioni appaltanti*An die Kostenstellen  
*Ai Centri di costo*An die Benutzer des  
Informationssystems für öffentliche Verträge  
*Agli utenti del  
Servizio informativo contratti pubblici*

Comunicazione SICP n. 04 del 28/12/2023

**Pubblicazione dei Programmi triennali 2024 in piat-  
taforma SICP e loro inoltro al Ministero delle Infra-  
strutture e dei trasporti (MIT)****1. Riferimenti Normativi**

L'art. 37 del d.lgs n. 36/2023, comma 1, lettera a) prevede che le stazioni appaltanti e gli enti concedenti adottino il programma triennale dei lavori pubblici e il programma triennale degli acquisti di beni e servizi.

L'allegato I.5 del d.lgs. 36/2023 disciplina le procedure e gli schemi per la redazione e la pubblicazione del programma triennale dei lavori pubblici, del programma triennale degli acquisti di forniture e servizi e dei relativi elenchi annuali e aggiornamenti annuali.

**2. Strumento da utilizzare per la pubblicazione**

Sulla base delle disposizioni previste dagli art. 25 e 28, del d.lgs. 36/2023, la redazione e pubblicazione dei documenti di programmazione va effettuata tramite le piattaforme di approvvigionamento digitale certificate. A tal fine in piattaforma SICP è disponibile il **modulo "Programmazione"** mediante il quale tutte le stazioni appaltanti dovranno adempiere agli obblighi di pubblicità e trasparenza previsti per la programmazione.



Die Eingaben im System ermöglichen die Erstellung aller, im Anhang I.5 des GvD Nr. 36/2023 vorgesehenen Dokumente der Programmierung, sowie deren nachträgliche Veröffentlichung auf der Plattform, zur Erfüllung der Transparenzpflichten. Mit der Veröffentlichung der Programme auf der ISOV Plattform werden diese automatisch an den Dienst „Servizio Contratti Pubblici“ (SCP) des das Ministeriums für Infrastruktur und Transporte (MIT) übermittelt, der die Dokumente der Programmierung auf der von ihm vorgesehenen Seite veröffentlicht. Im Laufe des Jahres können Änderungen an bereits veröffentlichten Programmen vorgenommen werden.

Der Link der auf das Programm in der ISOV-Plattform verweist, muss außerdem auf der Seite der „Transparenten Verwaltung“ der eigenen Vergabestelle veröffentlicht werden. Besagten Link erhält man mit der Funktion „**Link kopieren**“ der in der Liste der „Programme“ im Modul „Programmierung“ zu finden ist. Das Vorgehen zur Erstellung des Links ist im Handbuch für das Modul Programmierung beschrieben (siehe unten).

Man erinnert daran, dass wie vom Art. 5 Abs. 8 des Anhangs I.5 zum GvD 36/2023 für die Dreijahresprogramme der öffentlichen Bauaufträge und vom Art. 7 Abs. 4 des Anhangs I.5 zum GvD 36/2023 für die Dreijahresprogramme von Lieferungen und Dienstleistungen, auch in jenen Fällen in denen die Vergabestellen, wegen des nicht Vorhandenseins von Ankäufen/Bauvorhaben keine Programme erstellen, dies auf der Seite der „Transparenten Verwaltung“, welche vom Legislativdekret vom 14. März 2013 Nr. 33 vorgesehen ist, mitteilen. Diese Pflicht wird mit der Veröffentlichung eines „leeren“ Programms auf der ISOV Plattform und mit der Veröffentlichung des Links, der auf der ISOV Plattform erstellt werden kann, in der dafür vorgesehenen Sektion der eigenen Seite für die transparente Verwaltung, erfüllt.

Das Vorgehen zur Erstellung des oben angeführten Links ist auf Seite 27 des [Handbuch für das Modul Programmierung](#), das unter folgender Adresse abrufbar ist beschrieben:

Der Link kann im Laufe der Zeit unverändert bleiben, da er auf die Sektion verweist in der, im weiteren Verlauf, alle Programme der letzten 5 Kalenderjahren, gemäß den Anforderungen der Transparenz, zur Verfügung stehen.

Attraverso gli inserimenti effettuati a sistema sarà possibile generare tutti i documenti di programmazione previsti dall'Allegato I.5 del d.lgs 36/2023 che verranno pubblicati in piattaforma per soddisfare agli obblighi di trasparenza. Con la pubblicazione dei programmi in piattaforma SICIP i dati della Programmazione verranno inviati automaticamente al Servizio Contratti Pubblici (SCP) del Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti (MIT) che a sua volta rende consultabili i documenti di Programmazione sul proprio sito dedicato. Nel corso dell'anno sarà possibile apportare modifiche ai programmi già pubblicati.

Il link al programma in piattaforma SICIP deve essere inoltre pubblicato nella sezione “Amministrazione trasparente” della propria amministrazione. Il link si ottiene con la funzione “**Copia Link**” che si trova sulla pagina della lista dei “Programmi” all'interno del modulo “Programmazione”. La modalità per la creazione del link è descritta nel manuale per il modulo programmazione (vd. sotto).

Si ricorda che, come previsto dall'art. 5 comma 8 dell'Allegato I.5 del d.lgs. 36/2023, per i programmi triennali dei lavori e dall'art. 7, comma 4 dell'Allegato I.5 del d.lgs. 36/2023, per i programmi triennali di forniture e servizi, anche nei casi in cui le amministrazioni non provvedano alla redazione del programma per assenza di acquisti/lavori ne danno comunicazione sul profilo del committente nella sezione “Amministrazione trasparente” di cui al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33. Questo obbligo è assolto pubblicando un programma “vuoto” in piattaforma SICIP e pubblicando il link estraibile dalla piattaforma SICIP nell'apposita sezione del proprio sito “Amministrazione trasparente”.

La modalità per la generazione del suddetto Link è descritta a pagina 30 del [Manuale per il modulo programmazione](#) consultabile tramite il seguente indirizzo:

Il link può rimanere fisso nel corso del tempo perché punta alla sezione dove, nel corso del tempo, saranno disponibili tutti i programmi della Stazione Appaltante degli ultimi 5 anni solari nel rispetto degli adempimenti di trasparenza.



### 3. Subjektiver Anwendungsbereich

Man erinnert daran, dass die Auftraggeber zu denen, gemäß Artikel 2 Absatz 2 des LG 16/2015, u.a. die lokalen Behörden, andere nichtwirtschaftliche öffentliche Einrichtungen, Einrichtungen des öffentlichen Rechts, sowie Verbände, Vereinigungen, Konsortien und andere Subjekte die von diesen errichtet wurden oder an denen sie beteiligt sind, der Pflicht zur Erstellung der Programme unterliegen.

### 4. Objektiver Anwendungsbereich

Der Programmierung unterliegen jene Arbeiten und Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen, welche Gegenstand von Vergabe- oder Konzessionsverträgen sein werden, welche in den Anwendungsbereich des Kodex laut Art. 13 des GvD Nr. 36/2023 fallen.

Wir erinnern daran, dass im Unterschied zu den Bestimmungen des vorherigen Kodex für öffentliche Verträge (GvD 50/2016), laut der neuen Gesetzgebung, auch **In-House Vergaben** der Programmierungspflicht unterworfen sind, da sie vom GvD 36/2023 nicht mehr ausgeschlossen sind.

Art. 37, Abs. 2 des GvD 36/2023 sieht vor, dass die Schwelle, die die Pflicht der Programmierung eines Ankaufs im „Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen“ bestimmt ein geschätzter Wert des Ankaufs der größer oder gleich, laut Art. 14 des Kodex berechnet, 140.000 Euro ist.

Art. 37, Abs. 2 des GvD 36/2023 sieht vor, dass die Schwelle, die die Pflicht der Programmierung eines Bauvorhabens im „im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge“ bestimmt hingegen ein geschätzter Wert des Bauvorhabens der größer oder gleich, laut Art. 14 des Kodex berechnet, 150.000 Euro ist.

Man erinnert daran, dass der geschätzte Wert der zur Ermittlung der Pflicht zur Programmierung eines Vorhabens/Ankaufs herangezogen wird auch eventuelle Optionen, Erneuerungen und da Pflichtfünftel enthält.

Das „Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge“ sieht zwei weitere Verzeichnisse vor, welche Bestandteil des Programms sind:

- Das Verzeichniss der verfügbaren Immobilien, welche mittels Verkauf oder Veräußerung des Nutzungsrechts, zur finanziellen Deckung eines im Programm enthaltenen Bauvorhabens beitragen können;
- Das Verzeichniss der unvollendeten Bauaufträge, im Sinne des Art. 1 des MD 42/2013, unabhängig von ihrem Wert.

### 3. Ambito soggettivo

Si ricorda che sono tenute a redigere i programmi le amministrazioni aggiudicatrici nelle quali rientrano, ai sensi dell'art. 2 comma 2 della LP 16/2015 gli enti pubblici territoriali, gli altri enti pubblici non economici, gli organismi di diritto pubblico, le associazioni, unioni, consorzi, comunque denominati, costituiti da detti soggetti.

### 4. Ambito oggettivo

Rientrano nell'ambito della programmazione i lavori e gli acquisti di beni e servizi che saranno oggetto di contratti d'appalto o concessione che rientrano nell'ambito di applicazione del codice previsto dall'art. 13 del d.lgs. 36/2023.

A differenza di quanto previsto dal precedente codice dei contratti pubblici (d.lgs. 50/2016) si ricorda che secondo la nuova normativa è necessario inserire in programmazione anche gli **affidamenti in-house** in quanto non più esclusi dal d.lgs. 36/2023.

L'art. 37, comma 2 del d.lgs. 36/2023 prevede che la soglia che comporta l'obbligo di inserire un acquisto nel "Programma triennale degli acquisti di **forniture e dei servizi**" è il valore stimato, calcolato come previsto dall'art. 14 del codice **pari o superiore a 140.000 euro**.

L'art. 37, comma 2 del d.lgs. 36/2023 prevede che la soglia che comporta l'obbligo di inserire un lavoro oppure un'opera pubblica nel "Programma triennale dei **lavori pubblici**" è invece il valore stimato, calcolato come previsto dall'art. 14 del codice **pari o superiore a 150.000 euro**.

Si ricorda che il valore stimato utile per la determinazione dell'obbligatorietà di programmazione di un intervento/acquisto comprende anche eventuali opzioni, rinnovi e quinto d'obbligo.

Il "Programma triennale dei lavori pubblici" prevede due ulteriori elenchi che formano parte integrante del programma:

- l'Elenco degli immobili disponibili che, tramite la vendita o cessione del diritto di godimento, a titolo di contributo, possono contribuire alla copertura finanziaria di un intervento ricompreso nel programma;
- l'Elenco delle opere incompiute, così come definite dall'art.1 del DM 42/2013, indipendentemente dal loro valore.



## 5. Zeitliche Vorgaben der Programmierung

Die Programme müssen unter Beachtung der Programmdokumente im Sinne des Art. 21 Absatz 1 des Kodex und in Übereinstimmung mit der Bilanz erstellt werden. Die Programme müssen innerhalb von neunzig Tagen ab dem Inkrafttreten der Bilanz genehmigt und zeitnah veröffentlicht werden.

## 6. Anleitung für die Eingabe der Dreijahresprogramme 2024-26 auf der ISOV-Plattform

Im Moment ist für die Eingabe von Ankäufen in das Dreijahresprogramm für Ankäufe von Gütern und Dienstleistungen wie folgt vorzugehen:

- Nur die Beträge, die für folgende Jahre vorgesehen sind eintragen:
  - o Erstes Jahr
  - o Zweites Jahr
  - o Drittes Jahr
- Folgende Beträge sind nicht auszufüllen:
  - o Viertes Jahr
  - o Fünftes Jahr
  - o Kosten für die darauffolgenden Jahre

Die Benennung der Eingabemasken der Programme für Güter und Dienstleistungen sind noch jene des Zweijahresprogramms.

Mit der Genehmigung der Programmierung 2024 wird das Modul sei es das Programm für Bauarbeiten, sei es jenes für Güter und Dienstleistungen für den Dreijahreszeitraum, an das SPC\_MIT System weiterleiten.

Sobald das Modul vollständig, sei es die Struktur, sei es die Eingabemasken, an die Vorschriften der Programmierung angepasst wurde werden wir dies mitteilen.

**Vor der Erstellung des Entwurfs** der Programme mit erstem Bezugsjahr 2024 muss die VS/KS:

- Überprüfen, dass im Programm mit ersten Bezugsjahr 2023 alle Ankäufe/Bauvorhaben für welche das Vergabeverfahren im Laufe des Jahres 2023 begonnen wurde, sich im Status „begonnen“ befinden. Ansonsten den Status der Vorhaben manuell mithilfe des „Play“ Symbols, das in der Zeile des Vorhabens zu finden ist, auf „begonnen“ setzen.
- Allen Ankäufen/Bauvorhaben für die:
  - o Der Beginn des Vergabeverfahrens für das Jahr 2023 geplant wurde;
  - o **und** das Vergabeverfahren nicht im Laufe des Jahres 2023 begonnen wurde;

## 5. Tempistiche della Programmazione

I programmi devono essere approvati in rispetto dei documenti programmatori, ai sensi dell'art. 37 comma 1 del codice, e in coerenza con il bilancio. I programmi dovranno essere approvati e tempestivamente pubblicati entro novanta giorni dalla data di decorrenza degli effetti del bilancio.

## 6. Istruzioni per l'inserimento dei Programmi triennali 2024-26 in piattaforma SICP

Al momento, per l'inserimento degli interventi in programmazione triennale di forniture e servizi si deve procedere nel seguente modo:

- Inserire solamente gli importi per le annualità relative a:
  - o Primo anno
  - o Secondo anno
  - o Terzo anno
- Non compilare gli importi per:
  - o Quarto anno
  - o Quinto anno
  - o Costi su annualità successive

L'intestazione delle maschere afferenti alla programmazione di forniture e servizi riportano ancora la descrizione "biennale anziché triennale.

Con l'approvazione della programmazione 2024 il modulo provvede ad inoltrare al sistema SCP\_MIT sia la programmazione di lavori, sia quella di forniture e servizi con orizzonte temporale triennale.

Non appena il modulo sarà completamente adeguato alle disposizioni di programmazione sia nella struttura che nelle maschere di sistema, forniremo apposita comunicazione..

**Prima di creare la Bozza** dei Programmi con prima annualità 2024 la SA/CdC deve:

- verificare che nel programma con prima annualità 2023 tutti gli acquisti/interventi per i quali la procedura di affidamento è stata avviata nel corso dell'anno 2023 siano in stato "avviato". Altrimenti modificare manualmente lo stato degli acquisti/interventi in "avviato" mediante il tasto "Play" presente nella riga dell'intervento;
- a tutti gli acquisti/interventi per i quali:
  - o è stato programmato l'avvio della procedura per l'anno 2023;
  - o e la procedura di affidamento non è stata avviata nel corso dell'anno 2023;



- o **und** deren Durchführung nicht mehr beabsichtigt wird;

muss manuell der Status „nicht mehr vorgeschlagen“ zugewiesen werden indem man auf den Link „CUP Kodex“, der in der Zeile des Vorhabens des Programms mit ersten Bezugsjahr 2023 im Status „aktiv und veröffentlicht“ zu finden ist klickt und im Menü „Aktionen“ die Option „nicht erneut vorschlagen“ wählt.

Die Auswahl muss begründet werden. → Die Vorhaben im Status „nicht mehr vorgeschlagen“ werden im Formblatt F des Dreijahresprogramms für öffentliche Bauaufträge 2024 bzw. im Formblatt C des Programms für Güter und Dienstleistungen 2024 wiedergegeben

Man weist darauf hin, dass die Programme 2024 mit der Funktion „**Neues Programm der nächsten Jahre**“, die im Programm 2023 im Status „aktiv und veröffentlicht“ zu finden ist erstellt werden müssen. Auf diese Weise werden die Ankäufe/Bauvorhaben automatisch wieder vorgeschlagen und der ursprüngliche CUI beibehalten. Bei allen so übertragenen Vorhaben **muss immer die Korrektheit der eingetragenen „Finanziellen Ressourcen“ überprüft werden.**

## 7. Anleitungen, Handbücher und Kurse

Das Benutzerhandbuch für das Modul „Programmierung“ und die vom MIMS ausgearbeiteten FAQ, sind unter folgenden Link abrufbar:

[https://www.bandi-altoadige.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/FAQ\\_programmi.pdf](https://www.bandi-altoadige.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/FAQ_programmi.pdf)

Die von ISOV ausgearbeiteten FAQ sind unter folgenden Link abrufbar:

<https://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/ausschreibungen/faq.asp>

Anfang 2024 werden Kurse für die Verwendung des Moduls „Programmierung“ in Webinar Modalität angeboten. Die Interessierten können sich auf folgendem Link registrieren sobald das Datum der Kurse feststeht.

<http://www.provinz.bz.it/e-proc/it/iframe/formazione.asp>

Mit freundlichen Grüßen

- o **e** non si intende più realizzare l'acquisto/intervento;

deve essere attribuito manualmente lo stato “non più riproposto” cliccando sul link “Codice CUP” presente nella riga dell'acquisto del programma con prima annualità 2023 in stato “attivo e pubblicato” e scegliendo nel menù “azioni” l'opzione “non riproponi più”.

È necessario motivare la scelta. → gli interventi in stato “non più riproposto” verranno riportati rispettivamente nella scheda F del programma triennale di lavori 2024 o nella scheda I del programma triennale delle forniture e servizi 2024.

Si fa presente che i programmi 2024 devono essere creati mediante la funzione “**Nuovo programma anni successivi**” che si trova nel Programma con prima annualità 2023 in stato “attivo e pubblicato”. In questo modo verranno riproposti automaticamente gli acquisti/interventi non ancora avviati e verrà mantenuto il CUI originario. Da tutti gli interventi così riproposti **deve sempre essere verificata la correttezza delle “risorse finanziarie”** inserite.

## 7. Istruzioni, manuali e corsi

Il manuale per il modulo programmazione e le relative FAQ predisposte dal MIMS, sono disponibili al seguente link:

[https://www.bandi-altoadige.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/FAQ\\_programmi.pdf](https://www.bandi-altoadige.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/FAQ_programmi.pdf)

Le FAQ predisposte da SICP sono consultabili al seguente link:

<https://www.provincia.bz.it/lavoro-economia/apalti/faq.asp>

Ad inizio 2024 verranno offerti dei corsi all'utilizzo del modulo “Programmazione” tenuti in modalità Webinar. Gli interessati potranno registrarsi mediante il seguente link una volta che saranno disponibili le date dei corsi:

<http://www.provinz.bz.it/e-proc/it/iframe/formazione.asp>

Cordiali saluti

Der Bereichsdirektor / Il direttore d'area  
Lorenzo Smaniotto

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: LORENZO SMANIOTTO  
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-SMNLNZ60H12A952N  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
Seriennummer / numero di serie: cd6b92  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.12.2023

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.12.2023 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.12.2023